

ด่วนที่สุด



วิทยาลัยการอาชีพฝาง

เลขที่... 1919

วันที่... ๑๑ พ.ค. ๒๕๖๖

เวลา... 10.๐1 น.

ที่ ศธ 0604/65๑4
หนังสือเข้าฝ่ายบริหารทรัพยากร
ณ. 1014 / ๖๖
วันที่ ๑๒ พ.ค. ๒๕๖๖

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

11 พฤษภาคม 2566

เรื่อง ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการ รุ่นที่ 19

เรียน ผู้อำนวยการสถาบันการอาชีวศึกษาและผู้อำนวยการสถานศึกษาในสังกัดทุกแห่ง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา จำนวน 1 ชุด
 2. แบบฟอร์มขอรับทุนการศึกษาของสมาคมฯ และของวิทยาลัย จำนวน 1 ชุด
 3. ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษา จำนวน 1 ชุด

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ ได้มีหนังสือถึงสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษาแจ้งว่าสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลแห่งคณะรัฐมนตรี สาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว สาธารณรัฐประชาชนจีน จัดตั้งโครงการทุนการศึกษาข้าราชการเพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเจียะเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน รุ่นที่ 19 ซึ่งเป็นทุนแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข ระยะเวลารับทุนระหว่างเดือนกันยายน 2566 ถึงเดือนกรกฎาคม 2567 รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ขอความร่วมมือสถาบันการอาชีวศึกษาและสถานศึกษาในสังกัด ประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาภาษาจีน รุ่นที่ 19 ดังกล่าว ให้ผู้สนใจทราบโดยทั่วกัน ทั้งนี้ ผู้สนใจสามารถศึกษารายละเอียดคุณสมบัติผู้สมัคร และสามารถยื่นใบสมัครขอรับทุนการศึกษาของสมาคมฯ ให้สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา ภายในวันที่ 12 พฤษภาคม 2566 พร้อมทั้งส่งทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ International.lovec@gmail.com เพื่อเสนอชื่อไปยังสำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ สป. ต่อไป

เพื่อโปรด

จึงเรียนมาเพื่อทราบและประชาสัมพันธ์ให้ผู้สนใจทราบต่อไป

- ทราบ
- อนุญาต
- พิจารณา
- เห็นควรมอบ.....
- เห็นควรแจ้ง.....

สุวิมล
11 พ.ค. ๖๖

เจ้าหน้าที่

ขอแสดงความนับถือ

(สมพร ปานคำ)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะกรรมการการอาชีวศึกษา

สำนักนโยบายและแผนการอาชีวศึกษา

โทร. 0 2026 5555 ต่อ 301๓๓

โทรสาร 0 2280 1252

- งานบุคลากร
- งานบริหารทั่วไป
- งานประชาสัมพันธ์
- งานทะเบียน
- อื่นๆ.....

- ทราบ
- อนุญาต
- อนุมัติ
- อนุเคราะห์
- มอบ
- แจ้ง
- อื่นๆ

(นายปัญญา ช่างงาน)

ผู้อำนวยการวิทยาลัยการอาชีพฝาง

(นายวรพงศ์ วงศ์อ้าย)

รองผู้อำนวยการ ฝ่ายบริหารทรัพยากร

11 พ.ค. 2566



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน
 泰中文化经济协会
 THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
 www.thaichong.org E-mail : thaichong@thaichong.org

1274

19 เม.ย. 2566

16.34

กระทรวงศึกษาธิการ
 เลขที่รับ 6571
 วันที่ 19 เม.ย. 2566
 กทม. ๑๕.๗๗

ที่ ๐๓๓-๒๖/๒๕๖๖

๑๘ เมษายน ๒๕๖๖

เรื่อง ขอเชิญรับทุนการศึกษาโครงการทุนการศึกษาข้าราชการรุ่นที่ ๑๙

เรียน ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

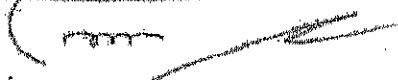
- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษา จำนวน ๑ ชุด
- ๒. แบบฟอร์มขอรับทุนการศึกษาของสมาคมฯ และของมหาวิทยาลัย จำนวน ๑ ชุด
- ๓. ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษา จำนวน ๑ ชุด

ตามที่สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ได้ร่วมกับสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเลแห่งคณะรัฐมนตรี สาธารณรัฐประชาชนจีน และมหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน จัดตั้งโครงการทุนการศึกษาข้าราชการเพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและไม่เป็นเงื่อนไข ได้ดำเนินงานต่อเนื่องมาเป็นเวลา ๑๘ ปีแล้ว

ในปี พ.ศ. ๒๕๖๖ โครงการทุนการศึกษาข้าราชการจะเป็นรุ่นที่ ๑๙ ซึ่งทุกส่วนราชการสามารถเสนอชื่อข้าราชการหรือเจ้าหน้าที่ของรัฐที่มีคุณสมบัติ เพื่อขอรับทุนการศึกษาได้ตามความจำเป็นและเหมาะสมของส่วนราชการนั้น ๆ และข้าราชการหรือพนักงานของรัฐที่ได้รับทุนการศึกษา รุ่นที่ ๑๙ จะต้องเดินทางไปศึกษาที่ประเทศจีนประมาณต้นเดือนกันยายน ๒๕๖๖

ดังนั้น เพื่อให้การคัดเลือกผู้สมควรได้รับทุนการศึกษาเป็นไปโดยเรียบร้อย สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน จึงขอเชิญมายังท่านได้โปรดเสนอชื่อข้าราชการในสังกัดที่มีคุณสมบัติตามข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษาที่แนบมาพร้อมกันนี้ เพื่อขอรับทุนการศึกษาในการเดินทางไปศึกษาภาษาจีนตามโครงการดังกล่าว ขอได้โปรดเสนอชื่อผู้สมควรได้รับทุนการศึกษามายังสำนักเลขาธิการ สมาคมฯ ก่อนวันศุกร์ที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ด้วย จะเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

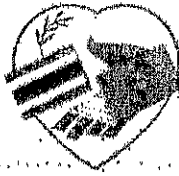


(นายไพศาล พิชฌนกุล)

อุปนายกและเลขาธิการ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

ทง.ทง
 ๑๒๖๐.๕๖
 ๑๕/๕/๒๕๖๖



ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษาภาษาจีน รุ่น ๑๙

๑. คุณสมบัติของผู้ที่ประสงค์จะขอทุนการศึกษา

- ๑.๑ รับราชการ
- ๑.๒ ชาย หรือ หญิง อายุไม่ต่ำกว่า ๒๕ ปี และไม่เกิน ๕๐ ปี
- ๑.๓ สำเร็จการศึกษาขั้นต่ำปริญญาตรีหรือเทียบเท่า
- ๑.๔ มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น

ต้องเข้ารับการในที่นี่หากผ่านการอบรมหลักสูตรระยะสั้น ให้แนบใบประกาศหรือหลักฐานยืนยันการเข้าร่วมอบรม แต่หากไม่มีพื้นฐานแนะนำให้ลงเรียนหลักสูตรระยะสั้นและนำหลักฐานยืนยันมายื่นต่อเจ้าหน้าที่ในวันสอบสัมภาษณ์

- ๑.๕ หากมีผลการสอบ HSK ระดับ ๓ - ๕ จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ
- ๑.๖ สามารถเดินทางไปศึกษาได้ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว วิทยาลัยภาษา เซตจีเหมย์ เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างเดือนกันยายน ๒๕๖๖ ถึง เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๗ ได้

- ๑.๗ ผ่านการรับรองจากทางต้นสังกัดให้สามารถไปเรียนได้ในระยะเวลา ๑๑ เดือน

๒. หลักฐานที่ใช้ในการยื่นสมัคร

- ๒.๑ หนังสือแจ้งอนุมัติจากหน่วยงานต้นสังกัด
- ๒.๒ ประวัติส่วนตัว
- ๒.๓ รูปถ่าย ๒ นิ้ว ๔ ใบ โดยต้องเป็นรูปถ่ายในชุดปกติเท่านั้น (ไม่ใช่รูปถ่ายชุดราชการ)
- ๒.๔ วุฒิการศึกษาล่าสุด
- ๒.๕ หนังสือรับรองการทำงาน
- ๒.๖ สำเนาบัตรประชาชนและทะเบียนบ้าน ๑ ชุด
- ๒.๗ กรอกแบบฟอร์มการขอรับทุนของสมาคมฯ และแบบฟอร์มการขอรับทุนของมหาวิทยาลัย อย่างละ ๑ ชุด
- ๒.๘ สำเนาใบประกาศหรือหลักฐานรับรองผลการสอบ HSK ระดับ ๓ - ๕ (ถ้ามี)

/๓. ระยะเวลาการศึกษา ๑๑ เดือน...

๓. ระยะเวลาการศึกษา ๑๑ เดือน

โดยมหาวิทยาลัยได้จัดทำตารางเรียนและเวลาเรียนสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา โดยเปิดภาคเรียนในช่วงเดือนกันยายน ๒๕๖๖ - เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๗ เข้าศึกษา ณ วิทยาลัยภาษาจีน เขตจีเหมย เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๔. มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การสนับสนุนการเรียนต่อคนดังต่อไปนี้

- ๔.๑ ค่าเทอมเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา (ประมาณ ๑๕,๐๐๐ หยวน/ทุน)
- ๔.๒ ค่าที่พักในมหาวิทยาลัยเป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา (พักห้องละ ๒ คน) (ประมาณ ๕,๖๐๐ หยวน/คน)
- ๔.๓ ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ
 - ๔.๓.๑ ค่ากิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้ต่าง ๆ
 - ๔.๓.๒ ค่าจ้างอาจารย์ผู้ดูแล
 - ๔.๓.๓ ค่าพาหนะ (ที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมที่มหาวิทยาลัยจัด)
 - ๔.๓.๔ ค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ด (ตามแต่กรณี)

๕. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษา (หรือหน่วยงานต้นสังกัด) ต้องรับผิดชอบมีดังนี้

- ๕.๑ ค่าธรรมเนียมการจัดทำหนังสือตรวจลงตรา (วีซ่า) ๑,๕๐๐ บาท (หรือจ่ายตามจริง) - ค่าการจัดทำวีซ่านักศึกษาที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ๖๐๐ หยวน (หรือจ่ายตามจริง)
- ๕.๒ ค่าจัดทำหนังสือเดินทาง (พาสปอร์ตบุคคลธรรมดา) (ไม่ใช่พาสปอร์ตราชการ เนื่องจากเมื่อไปถึงนักศึกษาจะต้องไปเปลี่ยนเป็นวีซ่านักเรียน)
- ๕.๓ ค่าเครื่องบินไป-กลับ (ประเภทตั๋วรายปี)
- ๕.๔ ค่าเอกสารประกอบการอบรม (ค่าตำราเรียน) ๑,๐๐๐ หยวน/คน/ปี
- ๕.๕ ค่าลงทะเบียนนักศึกษา ๕๐๐ หยวน/คน
- ๕.๖ ค่าตรวจร่างกาย (แนะนำให้ไปตรวจที่ รพ.จุฬาลงกรณ์) <https://chulalongkornhospital.go.th/kcmh/aboard-checkup/>
- ๕.๗ ค่าประกันสุขภาพ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ประมาณ ๑,๐๐๐ หยวน/ปี/คน.
- ๕.๘ ค่าศึกษาคูงาน ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ๖,๐๐๐ หยวน/คน
- ๕.๙ ค่าใช้จ่ายประจำเดือน

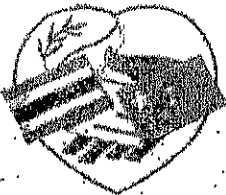
*(เทียบเคียงจากอัตราค่าใช้จ่ายของสำนักงาน ก.พ. เดือนละ ๒๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ/คน)

/หมายเหตุ*...

หมายเหตุ*

- รายการค่าใช้จ่ายกำหนดตามที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวกำหนด และสำหรับค่าใช้จ่ายประจำเดือน คิดเทียบเคียงจากแนวทางการกำหนดค่าใช้จ่ายในการศึกษาต่อ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีนของ สำนักงาน ก.พ. (เดือนละ ๑,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ) ประกอบด้วยค่าที่พัก ค่าอาหาร และเงินติดตัวเป็น สัดส่วนเท่ากับ ๕๐:๕๐:๒๐ แต่เนื่องจากมหาวิทยาลัยหัวเฉียวให้การสนับสนุนค่าที่พัก ดังนั้นจึงขอเบิก ค่าใช้จ่ายร้อยละ ๖๐ คือ เดือนละ ๖๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน



แบบฟอร์มการขอทุนการศึกษาภาษาจีนของสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ปี พ.ศ.๒๕๖๖

ชื่อ-สกุล			รูปถ่าย ๒ นิ้ว
ไทย	อังกฤษ	จีน	
วันเดือนปีเกิด	เพศ ชาย <input type="checkbox"/> หญิง <input type="checkbox"/>	อายุ	
สัญชาติ	เชื้อชาติ	สถานภาพ โสด <input type="checkbox"/> สมรส <input type="checkbox"/> อื่นๆ <input type="checkbox"/>	
วุฒิการศึกษา	ปริญญาตรี <input type="checkbox"/> ปริญญาโท <input type="checkbox"/> อื่นๆ <input type="checkbox"/>		
หมายเลขพาสปอร์ต	โทรศัพท์บ้าน	โทรศัพท์มือถือ	
ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
หน่วยงานต้นสังกัด	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
ตำแหน่งหน้าที่ปัจจุบัน	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail:	
ที่อยู่หน่วยงานต้นสังกัด			
ความรู้ทางภาษาจีน	ไม่มีพื้นฐาน <input type="checkbox"/> ระดับต้น <input type="checkbox"/> ระดับกลาง <input type="checkbox"/> ระดับสูง <input type="checkbox"/>		
กรณีฉุกเฉินผู้ติดต่อได้	เบอร์โทรติดต่อ	ความสัมพันธ์	
ชื่อ-สกุล	ที่อยู่		
ท่านจะส่งผลการเรียนในแต่ละภาคเรียนให้กับสมาคมฯด้วยวิธีใด? Fax <input type="checkbox"/> E-mail <input type="checkbox"/>			

(กรุณากรอกข้อความข้างต้นให้ครบถ้วน)

หมายเหตุ

附件:

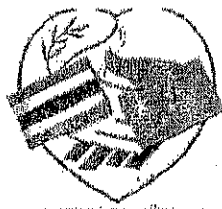
外国政府官员中文学习班报名表

Registration Form of The Chinese Classes for Foreign

Government Officials

*姓名 Name in Full	中文 In Chinese 英文 In English	贴两寸照片 Photo
*出生日期 Date of Birth	*性别 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Sex Male Female	
*国籍/地区 Nationality/Area	祖籍 Place of Birth of Origin	
*护照号码/身份证 Passport Number/ID	*个人联系电话号码 Personal Telephone Number	
*最后学历 Highest Education 大学 <input type="checkbox"/> Undergraduate	硕士及以上 <input type="checkbox"/> Postgraduate	
*工作单位 Current Employer	*职务 Occupations	*单位联系电话 Telephone Numbers
*家长姓名 Family Member	职业 Occupations	联系电话 Telephone Numbers
*家庭住址 Family Address		
中文程度 Chinese Language Level 零起点 <input type="checkbox"/> 初级 <input type="checkbox"/> 中级 <input type="checkbox"/> 高级 <input type="checkbox"/> Beginner Elementary Intermediate Advanced		
*报名人签字 Signature of Applicant	报名日期 Date of Application	
备注 Remark		

注: “*” 为必填项目 (* = required to fill)



**ข้อควรระวังในการขอรับทุนการศึกษา
ของข้าราชการทุนการศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน รุ่นที่ ๑๕**

ปัญหาและบทเรียนจากการดำเนินงาน โครงการทุนการศึกษาข้าราชการ
ทุนการศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน ที่ผ่านมา และเป็นภาระของทุกส่วน
ราชการในการให้ความร่วมมือเพื่อป้องกันและแก้ไขปัญหาในอนาคต มีดังต่อไปนี้

๑. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสุขภาพ เมื่อเดินทาง ไปถึงประเทศจีน
แล้ว มีควมเจ็บไข้ได้ป่วยและประสบปัญหา ถึงขนาดบางคนต้องเดินทางกลับประเทศ
ไทย หรือนางรายต้องเดินทางกลับมารักษาตัวหรือตรวจสุขภาพเป็นครั้งคราว

๒. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาบางประการ เป็นเหตุให้ต้องลากลับมาประเทศ
ไทยเป็นครั้งคราว กระทบต่อการศึกษาและหมู่คณะที่กำลังศึกษาอยู่ในประเทศจีน

๓. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีได้ขอรับทุนการศึกษาหรือมีภาระติดพันอื่นอยู่แล้ว แต่
มิได้รายงานให้หัวหน้าส่วนราชการทราบ ครั้น ได้รับทุนการศึกษามาแล้วได้สละสิทธิ์ก่อน
เดินทางในระยะเวลากระชั้นชิด ทำให้เสียสิทธิทุนการศึกษานั้น หรือเมื่อเดินทางไปถึง
ประเทศจีนแล้วยังมีภาระการเรียนหรือการสอบติดค้างอยู่ที่ประเทศไทยทำให้ต้อง
เดินทางกลับประเทศไทยหลายครั้ง เป็นเหตุให้เกิดความเสียหาย

๔. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาทางสภาพจิตใจ ที่จะต้องอยู่ในความดูแลของแพทย์
หรืออยู่ในความดูแลอย่างใกล้ชิดของครอบครัว ครั้นเดินทาง ไปประเทศจีนก็เกิดปัญหา
กับเพื่อนข้าราชการและนักศึกษาอื่น

๕. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับสัมพันธ์ภาพกับผู้อื่น เป็นเหตุให้เกิดการ
ทะเลาะเบาะแว้งและเกิดความขัดแย้ง ในหมู่ข้าราชการ ไทยที่เดินทางไปศึกษาใน
ต่างประเทศ ทำให้เกิดความเสียหายแก่ชื่อเสียงเกียรติภูมิของส่วนราชการและประเทศ
ไทย

๖. ผู้ได้รับทุนการศึกษามีปัญหานิสัยส่วนตัว ไม่รับผิดชอบต่อหน้าที่ เมื่อเดินทางไป
ศึกษาที่ประเทศจีนแล้ว มีปัญหาการขาดเรียนเป็นนิตย์ ทำให้เสียหายต่อ โครงการและ
ส่วนราชการต้นสังกัดด้วย

ปัญหาและประสพการณ์ดังกล่าวเป็นเรื่องที่สมาคมฯ และส่วนราชการต้นสังกัด จะได้ร่วมมือกันป้องกันแก้ไขไม่ให้เกิดขึ้นอีก เพื่อประโยชน์แก่ราชการ เพื่อเกียรติภูมิ และศักดิ์ศรีของประเทศชาติและข้าราชการไทยสืบไป

ดังนั้นจึงต้องขอความร่วมมือหัวหน้าส่วนราชการ ได้กรุณาคัดเลือกข้าราชการใน สังกัดและเสนอชื่อมายังสมาคมฯ โดยคำนึงถึงบทเรียนดังกล่าวด้วย ก็จะเป็นการดีอย่าง ยิ่ง.

สำนักเลขาธิการ สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

๑๓ กันยายน ๒๕๕๖